DICTIONARY OF MODERN PRONUNCIATION BY NORMAN LEWIS

Dictionary of MODERN PRONUNCIATION

NORMAN LEWIS

HARPER & ROW, PUBLISHERS

New York, Evanston, and London

DICTIONARY OF MODERN PRONUNCIATION. Copyright © 1963 by Norman Lewis. Printed in the United States of America. All rights reserved. No part of this book may be used or reproduced in any manner whatsoever without written permission except in the case of brief quotations embodied in critical articles and reviews. For information address Harper & Row, Publishers, Incorporated, 49 East 33rd Street, New York 16, N. Y.

FIRST EDITION

G-N

LIBRARY OF CONGRESS CATALOG CARD NUMBER: 63-10621

CONTENTS

MAJOR PRONUNCIATION CATEGORIES 1

INTRODUCTION :

How to Use the Dictionary of Modern Pronunciation The Linguistic Philosophy behind the Recommendations

KEY TO PRONUNCIATIONS 11

Parts of Speech
Definitions
Accent
Syllabication
Or; Also
Phonetic Respellings

MAJOR PRONUNCIATION CATEGORIES

1.	A -	34.	-ANGE	6 6.	BU-
2	AA-	35.	-ANT	67.	C-, SILENT
3.	AB-	36.	-ANTE	68.	CA-
4.		37.	ANTI-	69.	CC-
5.	-AC	38.	AO-	70.	CE-
6.	ACCENT	39.	-AP	71.	CH-
7.	-ACE	40.	-AR	72.	CI-
8.	-ACY	41.	ARCH-	73 .	CO-
9.	-AD	42.	-ARD	74.	CONC-
10.	-ADA	43.	-ARILY	75 .	COR-
11.	-ADE	44.	-ARY	76.	CU-
12.	-ADO	45.	-AS	77.	CY-
13.	AE-	46.	-ASH	78.	CZ-
14.	AER-	47.	-ASS	79.	
15.	-AF		-ASSE	80.	-DAY
16.	-AGA		-AST	81.	DE-
17.	-AGE		-ASTE	82.	DEMI-
18.	-AGO		-AT	83.	DI-
19.	-AH	52.	-ATA	84.	DU-
20.	-AI	53.	-ATE	85.	E -
21.		54 .	-ATIVE	86.	
22 .	Á LA, Á L'	55.	-ATO		-EAL
23.	-ALE	56.	-ATR	88.	
24.	-ALK		–AU	89.	
25.	-ALM	58.		90.	
26.	-ALOGY	59.	-AW	91.	-EE
27.	-ALV	60.	–AY	92.	
28.	-AM	61.	B-	93.	
29.	-AMA	62.		94.	
30 .	-AN	63.	-BERRY	95.	
31.	-ANA	64.		96.	
3 2.	-ANCE	65.	BRITISH	97.	
33.	-AND		NAMES	98.	-END
			•		

99.	ENG-	138.	-IA	178.	-IQUE
100.	-ENNE	139.		179.	-
101.	-ENT	140.	-IACAL		-IS
102.	-EO	141.	-IAL		-ISE
103.	-EOUS	142.	-IALITY	182.	
104.		143.	-IAN		-IZEMENT
105.	-ERCIBLE,	144.	-IAR	183.	-ISM
	-ERSIBLE,	145.	-IARITY	184.	-ISSE
	-ERSABLE	146.	-IARY	185.	-ISTE
106.	•	147.	-IATRIC,	186.	-ITE
	-EARSAL		-IATRICS,	187.	-ITIS
107.	–ERY		-IATRY	188.	-ITY
108.	-ES	148.		189.	–IV
	-ESE	149.		190.	-IVORA,
	-ESS	150.			ETC.
	-ET	151.		191.	
	EU-		-ICS	192.	
	-EUM	153.		193.	•
	-EUR	154.		194.	
	-EUS	155.			KU-
	-EUSE		-IENCY	196.	-LAND
	EW-	156.	-IER	197.	
	-FER		-IERE		-LL
119.		158.			LU-
120.	-FICENCE,		-IFUL		-LUNGED
	-FICENT	160.		201.	
	-FLU	161.			-MANCY
122.		162.		203.	
123.	GA-		-JLE	204.	
124.	GE-	164.		205.	
	GH-	165.		206.	
126.			-ILLE	207.	
	-GLI		-IME	208.	N-
	-GM	168.			-NG
129.		169.		210.	NU-
130.		170.	INC-	211.	0-
	-GRAPHY	171.		212.	-OA
	GU -	172.		213.	
	-GUE		-INGE		-OCK
	-GY		-INITY		-OCRACY
135.		175.			-OD
	HEL-		-ION	216.	
137.	I-	177.	-IOUS	217.	-OFF

218.	-OFT	248.	PI-	278.	-TEOUS
219.	-OG	249.	PRE-	279.	TH-
220.	-OI	250 .	PRIM-	280.	TI-
221.	-OIR	251.	PRO-	281.	TRANS-
222.	-OL	252.	PU-	282.	TRI-
223.	-OM	253.	PY-	283.	TU-
224 .	-ON	254.	QUA-	284.	-TUDE
225.	-ONG	255 .	QUE-	285.	-TUOUS
226.	-ONY	256.	-QUE		-TUR
227.	00-	257.	QUI-	287.	-TURE
228.	-OR	258.	QUO-	288.	-TY
229.	-ORILY	259.	QUY	289.	-TYPY
230.	-ORY	260.	RAD-	290.	U –
231.	-OS	261.	RE-	291.	-UM
232.	-OSCOPE	262.	-RE	292.	-UND
233.	-OSH	263.	RI-	293.	-UOUS,
234.	-OSITY	264.	RU-		-UITY
235.	-OSS	265.	S-	294.	
236.	-OST	266.	SC-	295.	-URGY
237.	-OT	267.	SCH-	296.	-US
	-OTH	268.	SE-	297.	V-F
239.	OU-	269.	SEMI-	298.	-VALENT
240.	-OUR	270.	SI-	299.	VI-
241.	OV-	271.	-SIA	300.	\mathbf{W} – \mathbf{V}
242.	-ow	272.	-SIER	301.	WA-
243.	P-	273.	-SION	302.	WH-
	-PATHY	274.	-SIS	303.	X-
	PH-	275.	-SPHERE	304.	Y-
	-PHOBIA	276.	SU-	305.	Z
247.	-PHONY	277.	T -	306.	ZOO -

INTRODUCTION

HOW TO USE THE DICTIONARY OF MODERN PRONUNCIATION

This book examines the 9,000 English words most likely to cause pronunciation problems—and in 306 major categories, surveys the main trends in American pronunciation today.

A glance at these categories, listed in full on the preceding pages, will indicate the type of problem discussed in the book. Here is a random sampling:

-ABLE

Of words with this suffix (admirable, formidable, hospitable, disputable, explicable, consolable, etc.), some are accented on the first syllable, some on the second, and in some usage is divided. Which is which?

-ADA

In words ending in -ada, when is the first a- "broad" (ah), when "long" (\tilde{a}) , when "short" (as in at)?

-AGE

When is this ending pronounced -aj*, when -ahzh, when -āj?

CH-

Does ch- have different pronunciations in machicolation, chiropodist, chassis, and Bach?

DU-

Is the -u following d-commonly pronounced $-y\overline{oo}$, $-y_{\partial}$, $-\overline{oo}$, or $-\overline{oo}$?

-ILE

In which words does this ending rhyme with mile? In which is it pronounced -al? And in which is it -eel?

* For the key to phonetic respellings used in the book, see pages 11-16.

J-

Does j- have different sounds in junta, objet d'art, San Juan, Jung, and Navajo?

-NG

When is -ng nasalized? When, on the other hand, is the -g of this pattern clearly pronounced?

NU-

Is nu- always pronounced $ny\bar{oo}$ - on educated levels, or has the pendulum of popularity swung to something closer to $n\bar{oo}$ -?

-OR

This combination is heard as -awr, -ŏr, and -ər, depending on the word and on regional custom. Which words follow which pattern?

S-

S- may be silent (apropos), "hissed" (gas), or "buzzed" (was), or it may be pronounced as sh- (transient) or zh- (casual). Or usage may be divided. In which word does s- have which sound?

TU-

Is the -u following t- (as in costume, student, tune, etc.) pronounced -yoōo in informal speech, or is it something closer to the vowel sound of moon and soon? On the other hand, is tu-, in words like statue, virtuous, voluptuous, commonly chōo-, chōo-, or tyōo-?

Z-

Is z- pronounced differently in marzipan, Liszt, Mozart, azure, and rendezvous?

Almost every entry in these pages refers you to one or more of these major categories. When you look up a word, whether out of idle curiosity, genuine puzzlement, or immediate need, you will not only discover its popular pronunciation or pronunciations on the educated level, but will also be directed to that category in which words of similar pattern are classified and explained.

Are you interested, for whatever reason, in the current educated pronunciation of *status*? The entry reads:

Category -AT, paragraph 4, explains that in a few words, notably apparatus, datum, gratis, status, stratum, "long" -a (ā) is somewhat

more popular in educated speech; but that the "short" -a of hat is very widely heard.

Perhaps your interest in words containing -AT is now engaged. If so, you can discover from paragraph 1 of that category that the -a preceding -t is "long" (ā) in blatant, fatal, imprimatur, mater, natal, petrolatum, Satan, verbatim, ultimatum; from paragraph 2, that it is "short" (as in hat) in cravat, philatelist, platen, regatta, stratify; and from paragraph 3, that usage is divided between "short" and "long" -a in paternoster, satyr, stratosphere.

You may have occasion to wonder about the first syllable of productivity. Is it pro- or prod-? The entry reads as follows:

productivity. pro'-duk-TIV'-ə-tee. (See pro-, 4.)

If your curiosity about pro- words is aroused, you turn back to the category indicated. Here you find 36 more words in which the -o of pro- is regularly "long"—more important, you learn that the sound of the -o is influenced by the position of the accent.

What about still other pro- words? In paragraph 1 are listed 82 examples in which the -o is "obscure" (3) because the syllable is unaccented; in paragraph 2, 50 instances in which the -o is "long" even though the syllable receives no accent; in paragraph 3, the 16 words on which educated usage is divided. The principle that governs the use of "short" -o (as in probable, prodigal) is explained in paragraph 5, and 34 typical examples are listed; the difference between the British and American pronunciation of ten pro- words is explained in paragraph 6; and, finally, 16 atypical words starting with pro-, each with its two equally popular patterns, are listed and respelled phonetically in paragraph 7.

The Dictionary of Modern Pronunciation may be profitably used then, in one or more of three ways:

1. To discover the current educated pronunciation of a problem word.

Simply find it in its alphabetical position in the entries.

2. To learn what principles govern the pronunciation of words that have similar spellings.

Turn to the category or categories indicated in parentheses following the word you have looked up.

3. To gain an understanding of current trends in American pronunciation.

Browse through the entries and categories at your leisure. Such random sampling will turn up a surprising store of information: how the double vowel aa- is pronounced; how and why accent shifts according to the way in which a word is used; when final -e is silent, when pronounced -ee, when $-\bar{a}$; when g- is "hard" as in girl, when "soft" as in gem, when -zh as in beige; when v- is pronounced f-, when w- is pronounced v-; how to determine which of the 6 possible sounds of x- to use in any given word; and so on, almost without end.

THE LINGUISTIC PHILOSOPHY BEHIND THE RECOMMENDATIONS

The aim of this dictionary is to record those pronunciations used today by most educated speakers—pronunciations, which are, in short, current, reputable, and popular.

For it is a principle of linguistic science that the criterion of "correctness" in pronunciation is *educated usage*—not rules, not tradition, not spelling, not derivation, not clarity, not preciseness, not indeed anything but actual usage.

Which is not to say, by any means, that educated people invariably or unanimously agree on the pronunciations of all, or almost all, English words.

Geographical variations must be taken into account—natives of Maine, Mississippi, and California, for example, pronounce certain vowels in very different ways.

But even ignoring regional characteristics, there are still hundreds of English words on which educated usage is divided—two or more pronunciations for the same word are widely heard, and are apparently equally popular—no one pattern more favored throughout the country than any other.

For abject you will hear AB'-jekt just as often as ab-JEKT'; for economics, ee'-kə-NOM'-əks as often as ek'-ə-NOM'-əks; for juvenile, JOO'-və-nəl as often as JOO'-və-nīl; for Monday, MUN'-dee as often as MUN'-dā; for diamond, DĪ'-mənd as often as DĪ'-ə-mənd; for paprika, pap-REE'-kə as often as PAP'-rə-kə.

Advertisement appeals to educated speakers in all three of the following patterns: ad'-vər-TIZ'-mənt, əd-VUR'-tiz-mənt, and ad-VUR'-tis-mənt. For eighth, some people say ĀTH; just as many others say AT and then add the -th sound.

Length is pronounced with a nasalized -ng; with a nasalized -ng

followed by a -g sound; and with a nasalized -ng plus a slight -k sound. No one of these patterns is the most popular; all three are widely used.

Which, then, are the "correct" pronunciations of these words? All of them are, since they're all current, reputable, and popular. Such equally favored choices are separated by the word or in the entries and it is not to be construed that first position makes one form preferable to, or more acceptable than, the other or others.

Consider, now, a second class of words, such as adult, abdomen, hospitable, acclimate, culinary, drama, status, and many hundreds of others. On educated levels, ə-DULT', AB'-də-mən, HOS'-pətə-bəl, ə-KLĪ'-mət, KYOO'-lə-ner'-ee, DRAH'-mə, and STĀ'-təs are more favored than AD'-ult, ab-DO'-mən, hos-PIT'-ə-bəl, AK'-lə-māt', KUL'-ə-ner'-ee, DRAM'-ə, and STAT'-əs. But the latter patterns are so frequently and widely encountered in educated speech that it is impossible and unrealistic to ignore them, and consequently dishonest to consider them, arbitrarily, as unacceptable. However, to indicate that these second choices have a somewhat lesser appeal to educated Americans, they are preceded by the word also. The popularity of some also pronunciations is diminishing, and in such instances a qualifying phrase (infrequently, less commonly, far less commonly, fairly infrequently, etc.) is appended.

There is a third class of words, again numbering in the many hundreds, in which usage is divided along different lines—words like mishchievous, grievous, film, elm, athlete, get, orgy, chiropodist, comparable, genuine, impotent, and accept. These words are often pronounced mis-CHEE'-vee-ss, GREE'-vee-ss, FIL'-sm, EL'-sm, ATH'-s-leet, GIT, AWR'-gee (-g as in girl), sho (or tch)-ROP'-s-dist, kəm-PĂR'-s-bəl, JEN'-yōō-wīn, im-PŌ'-tənt, and a-SEPT' by Americans of little or no schooling. However, the patterns indicated are so rarely heard from educated speakers that they have no place in a book such as this—pronunciations common only on the less educated levels of American speech are not listed in the entries.

My aim, then, throughout these pages, is to record (and inferentially, by recording, to recommend) only those pronunciations that have the widest currency in educated speech. On the one hand, I have not listed every pattern heard anywhere and on any level; on the other hand, I have been careful to make clear that few prob-

lem words are limited to one correct and unanimously accepted pronunciation.

In compiling this dictionary I have drawn mainly on my own continuing research in the field over the past twenty years. In the last three years, especially, I have traveled extensively in many parts of the country, listening to the pronunciation of educated Americans and testing on them, at first hand, a large proportion of the 9,000 entries in the book; interviewing lexicographers, linguists, writers, speech and English teachers, and other people professionally involved with American pronunciation; and studying scores of tapes of individual speech.

All entries have been checked with the major American dictionaries. Since dictionaries, like people, do not always agree on how a word is pronounced, I have relied particularly on Webster's New World Dictionary of the American Language and The Thorndike-Barnhart Comprehensive Desk Dictionary, these being the works in whose scientific approach to linguistics I have the greatest faith. This is not to suggest, however, that the patterns recommended in this book invariably agree in part or in whole with those recorded in the two dictionaries mentioned—the final decision on how many, and which, pronunciations to recommend has always been based on my own firsthand research.

KEY TO PRONUNCIATIONS

PARTS OF SPEECH

An entry is identified as an adjective (adj.), adverb (adv.), noun (n.), or verb (v.) only when different pronunciations are used for different parts of speech. For example, the noun *abstract* is pronounced AB'-strakt, the verb is ab-STRAKT'; the noun *abuse* is $\partial BYOOS'$, the verb is $\partial BYOOS'$.

DEFINITIONS

Similarly, definitions are given only when a change of meaning causes a change in pronunciation. For instance:

genial. Cheerful: JEEN'-yal. Of marriage or generation: JEE'-nee-al. Having to do with the chin: ja-NI'-al. (See A-, 13; -IAL, 2.)

ACCENT

When only one syllable of a word is accented, that syllable is capitalized and is followed by an accent mark. Thus:

similar, SIM'-ə-lər

When two or more syllables are accented, the syllable receiving the stronger, or primary, accent is capitalized and followed by an accent mark; the syllable with the weaker, or secondary, stress is marked with an accent but is not capitalized. Thus:

> evolution. ev'->-LOO'-shən headstrong. HED'-strawng' recapitulate. ree'-k>-PICH'->-lāt'

SYLLABICATION

Entries have been syllabicated to insure maximum clearness of pronunciation pattern, and are not necessarily always in rigid accordance with the rules of syllabication.

OR; ALSO

Or indicates that two or more pronunciations are of approximately equal currency in educated speech; patterns following the word also are heard less frequently than those listed first.

PHONETIC RESPELLINGS

This symbol, taken from the international phonetic alphabet and called a schwa (pronounced SHWAH), indicates a neutral vowel sound heard in the unaccented syllables of most English words. It varies slightly in everyday speech according to its position in a word and the preceding or following consonant sounds. It is not as protracted as the -i of tin, the -e of ten, or the -u of bun, but instead is merely an unstressed sound either at the beginning or end of a word, or between consonants within a word. Characteristically, it is the first syllable of ago (3-GŌ') or aback (3-BAK'), or the last syllable of Linda (LIN'-da) or vista (VIS'-ta). In the final syllable of words like mucilage, geographic, hostile, revocable, masculine, beneficence, fervent, and obstinate, the vowel sound is so brief (not quite a full "short" e or i) that a is again the symbol of choice.

MYÖÖ'-sə-ləj mucilage geographic iee'-ə-GRAF'-ək hostile HOS'-təl revocable REV'-ə-kə-bəl masculine MAS'-kyə-lən beneficence ba-NEF'-a-sance fervent FUR'-vant obstinate OB'-sta-nat

a The so-called "short" a of hat, sat.

canyon KAN'-yən radish RAD'-ish sample SAM'-pəl

The so-called "long" vowel sound of hale, hate, wait. ā

> a-LAWNG-gāt elongate OUT'-răi outrage in-HAL inhale

The so-called "broad" a of father. ah

> PAH'-drā padre PAHM'-ee palmy sardine sahr-DEEN'

As in flair. air

> AIR'-loom' heirloom gregarious gra-GAIR'-ee-as WAIR'-ee wary

ăr As in carriage.

dis-PAR'-əi disparage PÄR'-ə-shoot parachute PĂR'-a-dis' **Paradise**

The vowel sound of law. aw

> FAWR'-chan fortune HAWNCH haunch MAWR'-ta-fi' mortify

As in bit. b

As in chair. ch

> AHRCH'-BISH'-əp archbishop champion CHAM'-pee-ən CHEK

Czech

As in dim. d

"Short," as in bet. e

ə-SET'-ək ascetic ev'-ə-LÖÖ'-shən evolution

Represents the so-called "long" e, as in see. ee

demarcation dee'-mahr-KA'-shan

LEE'-zhar leisure

Also represents the somewhat briefer vowel sound heard in the final syllable of beauty, company, or aborigine. This sound is usually represented in dictionaries as "short" i, but since it is so conspicuously different from the i of hit and so much closer to ee, though not identical with it, ee is a far more logical, and less confusing, symbol.